

第五项议程

部门活动计划 2012-13 年和 2014-15 年

文件的目 的

请理事会注意并且授权发布于 2013 年下半年举行的两次专家会议取得的成果，并赞同有关在 2014-15 年举行部门会议的建议(见决定草案第 26 段)。

相关的战略目标：加强三方性和社会对话(成果 13：经济部门的体面劳动)。

政策影响：关于船上厨师培训的指导原则和促进早期儿童教育教职人员体面劳动的政策指导原则将成为国际劳工组织对两个问题指导的组成部分。

法律影响：无。

财政影响：在 B 部分提出的建议将在现行的预算拨款中予以执行。

需采取的后续行动：要求劳工局采取在决定段落中提出的行动。

作者单位：部门活动司(SECTOR)。

相关文件：理事会文件 GB.312/POL/5。

I. 部门活动计划 2012–13 年

A. 采纳关于船上厨师培训指导原则的专家会议 (2013 年 9 月 23–27 日)

1. 根据理事会第 310 届会议(2011 年 3 月)¹的决定, 于 2013 年 9 月 23-27 日在日内瓦国际劳工局举行了采纳关于船上厨师培训指导原则的专家会议。
2. 在其 316 届会议上(2012 年 11 月), 理事会决定, 这次会议的组成将有由理事会雇主组推举的 6 名专家; 理事会工人组推举的 6 名专家; 以及由巴西政府、塞浦路斯政府、加纳政府、印度尼西亚政府、挪威政府和菲律宾政府推荐的 6 名专家。² 这次会议由 Bro-Matthew Shinguadja 先生(纳米比亚)主持, 出席会议的有 6 名政府专家、5 名船东专家和 6 名海员专家及其 3 名顾问陪同参加。
3. 本次会议对所有作为观察员的政府开放, 但特别鼓励那些已经批准 2006 年海事劳工公约(MLC, 2006 年)的国家考虑派观察员参会。³ 因此, 感兴趣的政府派出了 44 名观察员, 国际政府间组织(IGOs)和非政府组织(NGOs)派出了 7 名观察员出席参加了此次会议。⁴
4. 本次会议审议并且通过了关于船上厨师培训指导原则。⁵ 依照有关促进 2006 年海事劳工公约的决议, 此项指导原则是作为一种工具, 帮助国际劳工组织成员国履行这项公约。

B. 关于促进早期儿童教育教职人员体面劳动政策 指导原则的专家会议(2013 年 11 月 12–15 日)

5. 根据理事会的决定,⁶ 于 2013 年 11 月 12-15 日在日内瓦举行了关于促进早期儿童教育教职人员体面劳动政策指导原则的专家会议。本次会议由 Sammy Nyambari 先生(肯尼亚)主持, 阿根廷、大韩民国、拉脱维亚、黎巴嫩、南非的政府推荐的 5 名专家, 理事会雇主组推荐的 5 名专家和理事会工人组推荐的 5 名专家出席了本次会议。34 名政府和 10 名工人观察员以及相关的国际政府间组织的代表和国际非政府组织的代表也参加了讨论。⁷

¹ 理事会文件 GB.310/PV, 第 161 段。

² 见理事会文件 GB.316/PV(&Corr.), 第 404(f)段, 和理事会文件 GB.316/POL/4(&Corr.), 第 12 段。

³ 同前。

⁴ 船上厨师专家会议/2013/10。

⁵ 船上厨师专家会议/2013/9。

⁶ 理事会文件 GB.316/PV(&Corr.), 第 404(b)段以及理事会文件 GB.317/PV, 第 378 段。

⁷ 早期儿童教育专家会议/2013/9。

6. 根据劳工局起草的草案，本次会议审议并且一致通过了促进早期儿童教育教职人员体面劳动政策指导原则。⁸这一指导原则是第一份专门解决早期儿童教育教职人员地位的国际文本。

II. 部门活动计划 2014–15 年

A. 关于举行一次石油和天然气行业三方部门会议的建议

背 景

7. 在其 317 届会议上(2013 年 3 月)，理事会审议的理事会文件 GB.317/POL/5，这份文件中包括了对 2014–15 年的一项部门计划提出若干建议。在那次会议上，一些发言人要求对其中的一项建议所使用的“极端的气候条件”一词给予说明。为此，理事会决定将其那次会议要做的决定推迟至其 2013 年 10 月的那届理事会会议。在那次会议上，理事会要求劳工局根据已表达的意见以及未来磋商的成果⁹起草一个关于举行三方部门会议的修改建议。¹⁰

建 议

8. 在进一步磋商之后，劳工局提出建议，作为 2014–15 年部门工作计划的一部分，将举行一次关于“在北半球极地和亚寒带气候区运营的石油和天然气行业的职业安全与卫生及技能的三方部门会议”。
9. 根据劳工局起草的一份报告，建议这次三方部门会议¹¹应审议与职业安全与卫生(OSH)以及技能相关的方面，目的是通过结论，归纳促进职业安全与卫生的方法和解决在北半球极地和亚寒带气候区石油和天然气行业中的技能问题。
10. 在本次会议的结论中，对今后国际劳工组织的工作提出的任何建议都将提交理事会进行审议并且，如果理事会作出决定，可作为对国际劳工组织今后工作的指导。此外，这些结论还可能作为政府、雇主和工人组织今后采取行动的参照。

⁸ 早期儿童教育专家会议/2013/8。

⁹ 因此举行一次专家会议通过一项业务守则或指导原则的早期建议，而不是举行一次三方部门会议，不再进行讨论。

¹⁰ 见理事会文件 GB.319/PV/Draft，第 425 段。

¹¹ 一旦通过，劳工局将向理事会第 322 届会议(2014 年 10/11 月)提交有关会议的构成、时间和日期的建议。在部门活动计划中有关对每一类型会议所用的常规会议的组成和时间的详细情况请见理事会文件 GB.312/POL/5 的第 4 段中的表格。

目的和范围

11. 北半球极地和亚寒带地区对人类的生命构成了多方面的挑战，因而也是对工人的挑战。极冷、冰雪风暴、长年的大雾、缺少日光(冬天)以及缺少黑夜(夏天)的影响都会影响工人的健康以及他们的劳动作业，不仅仅机器和架构而工作的安排以及工作的流程都需要适应这样条件。这就引出对专门培训的额外需求，从而使得其他与技术相关的问题，诸如保有作业人员以及生涯发展计划，对这一行业而言是至关重要的。
12. 在这一背景条件下，因此提出的建议是，此类会议的目的是讨论职业安全与卫生以及技能问题，更具体的是：
 - 职业安全与卫生的挑战对于工作环境是极为独特的(例如，那些由低温带来的挑战)和可能的解决方法；
 - 健康保护和在偏远和偏僻地区享有医疗保健；
 - 工作时间安排；
 - 关于职业安全与卫生的培训以促进发展预防性的安全与卫生文化，和
 - 招聘、保有劳作人员以及生涯发展方案和行业的专门职业教育和培训(VET)战略。
13. 此外，建议这次会议的范围应涵盖在北半球极地和亚寒带地区正在运营的所有石油和天然气企业。所以，它将覆盖在石油和天然气设备和架构进行作业和维修的工人以及辅助生产运营的服务活动的工人(例如，专门服务公司、饮食、航空运输或供应船以及应急服务)。

地理范围

14. 鉴于上述问题只限于某些地理地域，以及为了回应理事会理事提出的要求，讲明这次会议不应处理南极地区，建议它的地理范围应限制在按柯本气候分类系统分类为极地和亚寒带地区在北半球的那些地理地区：E 组和亚寒带气候是 D 组的一部分，更具体的可称之为常湿冷温暖气候，夏季凉快；冬干冷湿气候，夏季凉快；冷温气候，夏季干旱凉快；常湿冷温气候，显著大陆型；冬干冷温气候，显著大陆型和冷温夏天干旱型气候，显著大陆型。¹²
15. 尽管此次会议作出了清晰的地理范围划分，但政府的参与将不限于在这一定义中划定的国家，因为在这一地区以外的国家中有许多作为移民工人的侨民在此地区工作。
16. 为了回应理事会理事提出的应有一个明确的界定的要求，已不再采用其它组织对极冷和邻近区的定义，因为这些定义并未清楚地界定正在讨论中的地理地区。在国际标准化组织(ISO)和国际海事组织(IMO)的文件中可以找到各种范例，诸如为在极地

¹² 这一系统运用了当地的植物和植被作为气候的指标和气候区的界线。它包含了 5 大组：A 组(热带/大温暖气候)；B 组(干燥(干旱和半干旱)气候)；C 组(温和气温/中温气候)；D 组(大陆性/微热气候)；和 E 组(极地气候)。

水域中(正在开发中)航行的船舶所使用的国际安全守则，提到了“北极的和寒冷区域”“被认为是包括了属于相关的海冰、冰山以及冰冻条件”¹³的北极的和其他寒冷区域或在提到“极地水域”时¹⁴是指南极和北极。

正在扩大规模的产业

17. 鉴于北极是一个拥有世界烃的储量相当大但仍未开发的地区，¹⁵ 石油和天然气产业在这一地区正在扩大它的规模。例如，挪威油田的投资水平自 2007 年以来一直在增加，从 2008 年到 2012 年增加了 30%。¹⁶
18. 近几年投资的增加也拉动了就业猛增，虽然无法查找在这一地区石油工人的全球的数字，但是仅在阿拉斯加州(美国)，从 2002 年到 2012 年之间，石油和天然气工业就创造了 53% 以上的工作岗位，在 2012 年为 13,641 名工人直接创造了就业机会。¹⁷

其他国际实体的相关工作

19. 对这一地区表现出的浓厚兴趣也可通过一些国际实体的当前开展工作展示出来。最明显的是，国际标准化组织已经制定了一项冰上近海构架安全和可靠设计标准，并且正在制定其他的相关标准。¹⁸ 其他实体的工作包括北极国家由北极理事会制定的北极近海石油和天然气运营指导原则，以及由石油和天然气生产商(OGP)国际组织设计的，指导北极石油和天然气运营的环境管理良好作法指导。
20. 国际标准化组织的标准 19906: 2010，“石油和天然气工业——北极近海构架”，为与在北极和寒冷区域的石油和天然气工业的相关活动在近海构架的设计、建造、运输和撤离方面提出了要求并提供了建议和指导。“该标准的目的是：保证在北极和寒冷地区的近海构架为个人安全、环境的保护和为所有者财产的价值，以及向本产业及全体社会提供一个适当的可靠水平”。¹⁹ 尽管标准提到了个人安全，但却未包括有关生产或维修的要求，也未考虑工作场所的具体问题，例如偏远和偏僻条件，创建一个针对产业的安全文化和技术。国际劳工组织对关系到人力方面中心问题的讨论将不会与国际标准化组织在这个领域已经开展的工作发生重叠。

¹³ 国际标准化组织 19906:2010:“石油和天然气行业：北极近海构架”(国际标准化组织 19906:2010, (E)第 1 页)。

¹⁴ 关于正在进行开发情况的消息请见：<http://www.imo.org/MediaCentre/HotTopics/polar/Pages/default.aspx>。

¹⁵ 在其 2008 年北极圈资源评估中(CARA)，美国地质调查(USGS)估算了北极圈以北所有地区占有的潜在石油储量。

¹⁶ Ernst 和 Young：挪威油田储量分析 2012 年，EYGM，2013 年。

¹⁷ “阿拉斯加经济趋势”，2013 年 6 月版本，阿拉斯加劳动和劳动力开发部。第 5 页表 3，2013 年版(可在以下网址查询：<http://labor.state.ak.us/trends/jun13.pdf>)。

¹⁸ 根据国际标准化组织/TC 67/SC 8，北极生产运营。

¹⁹ 摘要(国际标准化组织 19906: 2010, (E)第 1 页)。

21. 进一步进行的工作，例如制定国际标准化组织/北极地行业运营工作环境标准 18861，这一标准是处理工作环境的方面问题和国际标准化组织/北极地行业运营工作环境标准 19257，这项标准是处理在北极运营所需的材料，都不会与建议的会议的目标重叠。在一次三方论坛中，会议将使三方成员能够一并讨论职业安全与卫生和技术问题并且突出其他实体的工作未涉及的方面。为了确保进行一次有效率和有重点的讨论，劳工局建议将提供其他国际实体开展的与本次会议主题相关当前工作的详细信息以便确保与会者能了解在这方面所做的努力。
22. 由于拟议的会议采取的是一次三方性部门会议的形式，所以一般是要通过一组决议。²⁰ 这些决议是由本次会议起草并且通过的，所以代表了三方的一致意见。这些结论是非强制性的但可用作制定政策的参考。如果理事会希望如此，这些结论还可在规划劳工局今后的工作方面发挥重要作用。在任何情况下一方会议得出的结论不应被认作是可以否定制定的标准，包括那些组织如国际标准化组织制定的标准。这些结论的性质是政治性的，是三方对某一问题表达的一致意见，而往往是注重国际劳工组织今后的工作。
23. 因此拟议的三方性部门会议将为国际劳工组织三方成员提供一个机会，对在这一区域正在扩大规模的产业中存在的中心问题，即职业安全与卫生和技术问题，在其三方性的框架中进行讨论。

B. 即将召开的会议

24. 在其 317 届会议上(2013 年 3 月)通过了 2014–15 年部门工作计划之后，理事会将在其 319 届会议(2013 年 10 月)上²¹ 决定了于 2014 年召开的第一轮 5 次会议的日期、时间、正式的题目、目的和构成。²²
25. 附在文件上的表格包括以下建议：
- 选择被邀请的国家推荐参加海运部门职业安全与卫生专家会议(2014 年 10 月 13–17 日)；以及
 - 根据部门活动计划，将于 2014 年 12 月至 2015 年 8 月在日内瓦举行会议的日期、时间、正式题目、目的和构成。

²⁰ 被邀请推荐专家参加海运部门会议的国家除外。理事会文件 GB.319/POL/4，第 25 段。

²¹ 如果要了解部门活动计划中每一类会议所采用的不同形式和成果的详细概况，请见第 4 段图表，理事会文件 GB.312/POL/5。

²² 理事会文件 GB.319/PV/草案，第 429 段。

C. 决定草案

26. 理事会：

- (a) 注意到理事会文件 GB.320/POL/5 第一部分中提到的两次专家会议的最后报告；
- (b) 授权局长发布关于船上厨师培训的指导原则以及关于促进早期儿童教育教职人员体面劳动政策指导原则；
- (c) 要求局长在起草今后工作的建议时牢记关于促进早期儿童教育教职人员体面劳动政策指导原则所提出的劳工组织今后行动的建议；
- (d) 批准在理事会文件 GB.320/POL/5 的 IIA 部分制定的举行一次石油和天然气行业三方部门会议及其题目、目标和范围的建议，作为 2014–15 年部门工作计划的一部分；并
- (e) 批准附在理事会文件 GB.320/POL/5 表格中提出的建议，该表列出了有关会议的日期、期间、正式题目、目标和组成。

部门会议计划 (2014 年 10 月 – 2015 年 8 月)

理事会批准的会议	拟议的日期	拟议的期限	拟议的题目	拟议的目的	拟议的构成(政府—雇主—工人)
专家会议 (运输部门) (附在理事会文件 GB.317/ POL/5 表格中的“部门咨询机构的建议”一栏中第 21 项)	2014 年 10 月 13–17 日*	5 天*	海运业职业安全与卫生专家会议*	讨论并通过国际劳工组织关于履行 2006 年海事劳工公约以及关于海员职业安全与卫生的指导手册。*	6 名政府专家；6 名船东专家；6 名海员专家；观察员* 建议的派出政府专家的国家： – 阿根廷 – 澳大利亚 – 德国 – 菲律宾 – 南非 – 联合王国 替补名单： – 日本 – 利比里亚 – 挪威 – 巴拿马 – 新加坡 – 西班牙
全球对话论坛(机械和电器工程部门) (附在理事会文件 GB.317/POL/5 表格中的“部门咨询机构的建议”一栏中第 8 项)	2014 年 12 月 9–11 日	3 天	关于公司的适应能力，处理浮动需求和电子行业中临时和其他形式就业情况的全球论坛	三方成员将评定公司选择临时和其他就业的理由，以及这些就业形式对企业 and 工人带来的影响。这次讨论将依据具体的实例和案例并且力争找到解决处理这些影响的办法。	所有的政府；8 名雇主；8 名工人；观察员。
专家会议 (渔业部门) (附在理事会文件 GB.317/POL/5 表格中的“部门咨询机构的建议”一栏中的第 20 项)	2015 年 2 月 23–27 日	5 天	通过船旗国履行 2007 年渔业部门工作公约(第 188 号)指导原则的专家会议	三方成员审议并且通过履行渔业部门工作公约 2007 年 (188 号) 船旗国指导原则。	8 名政府专家；8 名雇主专家；8 名工人专家；观察员 拟议的派出政府专家的国家： – 阿根廷 – 巴西

理事会批准的会议	拟议的日期	拟议的期限	拟议的题目	拟议的目的	拟议的构成(政府—雇主—工人)
					- 印度尼西亚 - 摩洛哥 - 纳米比亚 - 挪威 - 南非 - 西班牙 替补名单： - 加拿大 - 法国 - 日本 - 毛里求斯 - 巴拿马 - 秘鲁 - 葡萄牙 - 泰国
全球对话论坛(商业部门) (附在理事会文件 GB.317/POL /5 表格中的“部门咨询机构的 建议”一栏中第 15 项)	2015 年 4 月 22–23 日	2 天	关于在零售商业中雇佣关系的 全球对话论坛：它们对体 面劳动和竞争性的影响	三方与会者将讨论在零售商业中就业 关系的多样性如何影响体面劳动和这 一部门中企业的竞争性，旨在今后的 方向形成共识。	所有的政府：8 名雇主；8 名工 人；观察员
* 理事会在其 319 届会议上(2013 年 10 月)已经通过了这些议题；它们是仅供参考的文件。					